

390772-2026 - Hange

Saksamaa – Reoveeteenused – Fäkalschlammentsorgung im Entsorgungsgebiet des Wasserverbandes Nord, in Teilen des Amtes Mittleres Nordfriesland, den Gemeinden Reußenköge, Wallsbüll und Weesby

OJ S 108/2026 08/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Wasserverband Nord

E-posti aadress: info@wv-nord.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fäkalschlammentsorgung im Entsorgungsgebiet des Wasserverbandes Nord, in Teilen des Amtes Mittleres Nordfriesland, den Gemeinden Reußenköge, Wallsbüll und Weesby
Kirjeldus: Die Entschlammung erfolgt nach den anerkannten Regeln der Technik unter Einhaltung der DIN 4261-1 gemäß Einführungserlass Land Schleswig- Holstein vom April 2008.

Abweichend von der DIN 4261-1 sind alle Entsorgungsverfahren zugelassen die vom Ministerium für Landwirtschaft Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein genehmigt worden sind.

Die bedarfsorientierte Entschlammung wird quartalsmäßig organisiert. Sonderentleerungen müssen innerhalb der nächsten drei Werktage nach Auftragserteilung ausgeführt werden.

Die Anlieferung von Bedarfs- und Sonderentleerungen erfolgt auf den Verbandseigenen Kläranlagen Handewitt, Schafflund, Tarp und Bredstedt nach Absprache über die vorhandenen Fäkalrechenanlagen.

Menetluse tunnus: 0bfa0d84-f6dd-4197-83cf-e0f5b7871686

Sisemine tunnus: ZV-SV-26-0670000-4121.06

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude

tühjendamisteenused, 90430000 Reovee kõrvaldamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die EU Richtlinie 24/2014 fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, Fragen und Antworten Kataloge, Änderungskpakete) für Sie als Wirtschaftsteilnehmer. Wir stellen Ihnen diese Vergabeunterlagen unter www.evergabesh.de zur Verfügung. Die GMSH ist zentrale Beschaffungsstelle i. S. d. § 120 Abs. 4 GWB. Damit ist sie verpflichtet, bei allen europaweiten Ausschreibungen das gesamte Vergabeverfahren elektronisch abzuwickeln. Das bedeutet für die Bewerber und Bieter, dass Teilnahmeanträge und Angebote nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform www.e-vergabe-sh.de eingereicht werden können. Die Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens wird ebenfalls nur noch in elektronischer Form erfolgen. Aus diesem Grund weisen wir darauf hin, dass eine kostenlose Registrierung auf unser Vergabeplattform: www.e-vergabe-sh.de für eine Bewerbung bzw. Angebotsabgabe zwingend notwendig ist. Nach der Registrierung müssen Sie sich mit der e-Vergabe Plattform der GMSH verknüpfen. Eine Abgabe der Teilnahmeanträge / Angebote in Papierform ist bei dieser Ausschreibung nicht mehr möglich. Teilnahmeanträge / Angebote, die in Papierform eingehen, dürfen seitens der GMSH bei der Prüfung und Wertung nicht mehr berücksichtigt werden. Für bereits registrierte Wirtschaftsteilnehmer ändert sich der Prozessablauf nicht.

Soweit in dieser Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden.

Mit dem ANGEBOT sind zusätzlich folgende Unterlagen einzureichen: (Hinweis: die nachfolgende und auch in den Ziff. 5.1.9 und 5.1.10 aufgeführte Nummerierung bezieht sich auf diejenige aus der/den Vergabeunterlagen beigefügter "Anlage vorzulegende Nachweise")

1. Unterschriebenes Angebotsschreiben (Formblatt) mit den Erklärungen, dass Sie die Ausschreibungsbedingungen anerkennen und keine Kartellabreden, Preisbindungen oder ähnliche Abreden getroffen haben und die Wirksamkeit unternehmenseigener Allgemeiner Geschäftsbedingungen (AGB) ausschließen. Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 GWB, § 124 GWB und § 128 GWB vorliegen bzw. Darstellung von Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB.

2. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.

3. Eigenerklärung (Formblatt) zu Aufträgen und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte zur Umsetzung von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, eingefügt mit der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022.

4. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios.

5. Kennblatt des Bieters mit Angabe des Firmennamens, der Rechtsform, der Anschrift, der

6. Angabe eines Ansprechpartners für den späteren Vertragsverlauf.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 6

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 6

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Pettus:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Äritegevus on peatatud:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Vara haldab likvideerija:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Maksejõuetus:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los I

Kirjeldus: Ordnungsgemäße zweijährige Regelentschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden: Ahrenshöft, Almdorf, Bohmstedt, Drelsdorf, Goldebek, Joldelund, Kolkerheide, Lütjenholm, Sönnebüll, Reußenköge und Vollstedt. Entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung 2028.

Ordnungsgemäße zweijährige Regelentschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Bargum, Bordelum, Ockholm und Langenhorn. Entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung 2027.

Bedarfsorientierte Entschlammung der Kleinkläranlagen in den oben aufgeführten Gemeinden.

Anlieferung des Fäkalschlammes auf dem Klärwerk Bredstedt. Maximal 40 m³/ Tag. Von jeder angelieferten LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen und dem Klärwerkspersonal auszuhändigen. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist der Kläranlage Bredstedt über eine, vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage (Spaltweite maximal 5 mm) zuzuführen. Die Wasser, Strom und Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Auftraggeber Amt Mittleres Nordfriesland.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen.

Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante

Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den

Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen.

Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los II

Kirjeldus: Ordnungsgemäße zweijährige Regelentschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Wallsbüll und Weesby, entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung 2027.

Entschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Wallsbüll und Weesby.

Anlieferung des Fäkalschlammes auf dem Klärwerk Handewitt. Maximal 40 m³/Tag und von jeder angelieferten LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen die dem Klärwerkspersonal auszuhändigen ist. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist der Kläranlage Handewitt über eine, vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage (Spaltweite maximal 5 mm) zuzuführen. Die Strom-, Wasser- und Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Die Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Auftraggeber Amt Schafflund.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen.

Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben

nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Los III

Kirjeldus: Ordnungsgemäße zweijährige Regelentschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden: Achtrup, Sprakebüll, Stadum, entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung 2027.

Ordnungsgemäße zweijährige Regelentschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Bredstedt, Breklum, Goldelund, Högel und Struckum entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung 2028. Die Regelentschlammung Gemeinde Viöl ist für 2027 noch vertraglich gebunden. Ab 2028 wird die Gemeinde Viöl mit in die Regelentschlammung aufgenommen.

Bedarfsorientierte Entschlammung der Kleinkläranlagen in den oben aufgeführten Gemeinden.

Anlieferung des Fäkalschlammes auf dem Klärwerk Bredstedt. Maximal 40 m³/Tag. Von jeder LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen die dem Klärwerkspersonal auszuhändigen ist. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist der Kläranlage Bredstedt über eine, vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage (Spaltweite maximal 5mm) zuzuführen. Die Strom-, Wasser- und Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Die Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Auftraggeber WV Nord

Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen. Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im

Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuva organisatsiooni:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Los IV

Kirjeldus: Ordnungsgemäße Entschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Ladelund, Brahmstedtlund, Böxlund, Jardelund, Holt, Medelby, Schafflund, Hörup, Nordhackstedt und Lindewitt als zweijährige Regelentschlammung entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Entschlammung 2027.

Bedarfsorientierte Entschlammung der Kleinkläranlagen in den oben aufgeführten Gemeinden.

Anlieferung des Fäkalschlammes auf der Kläranlage Schafflund. Maximal 40 m³/ Tag. Von jeder LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen die dem Klärwerkspersonal auszuhändigen ist. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist der Kläranlage Schafflund über eine, vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage (Spaltweite maximal 5mm) zuzuführen. Die Strom-, Wasser- und Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Die Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Auftraggeber WV- Nord.

Sisemine tunnus: 4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit

Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen.

Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu

stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: V

Kirjeldus: Ordnungsgemäße Entschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Osterby, Meyn und Großenwiehe, als zweijährige Regelentschlammung entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Regelentschlammung in 2027.

Ordnungsgemäße Entschlammung der Kleinkläranlagen in der Gemeinde Handewitt und Jarplund Weding, als zweijährige Regelentsorgung entsprechend der zusätzlichen und besonderen Vertragsbedingungen. Erste Entschlammung 2028.

Bedarfsorientierte Entschlammung der Kleinkläranlagen in den oben aufgeführten Gemeinden.

Anlieferung des Fäkalschlammes erfolgt auf der Kläranlage Handewitt. Maximal 40 m³/Tag. Von jeder LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen und dem Klärwerkspersonal auszuhändigen. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist den Kläranlage Handewitt über eine, vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage zuzuführen (Spaltweite maximal 5mm). Die Strom-, Wasser- und Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Die Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Sisemine tunnus: 5

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten

einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen.

Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: VI

Kirjeldus: Ordnungsgemäße Entschlammung der Kleinkläranlagen in den Gemeinden Tastrup, Freienwill, Ausacker, Großsolt, Oeversee, Sieverstedt, Havetoft, Wanderup, Jerrishoe, Eggebek, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt Jörl und Janneby als zweijährige Regelentschlammung. Regelentschlammung ca. 50% der Kleinkläranlagen im Jahr.

Bedarfsorientierte Entschlammung der Kleinkläranlagen in den oben aufgeführten Gemeinden.

Anlieferung erfolgt nach Absprache auf den Klärwerken Freienwill, Tarp und Eggebek. Maximal 40m³/Tag. Von jeder LKW Ladung ist eine Rückstellprobe zu entnehmen und dem Klärwerkspersonal auszuhändigen. Das Anliefern muss mit dem Klärwerkspersonal vorher abgesprochen werden.

Der Fäkalschlamm ist den Kläranlagen über eine vom Bieter zu stellenden mobilen Fäkalrechenanlage zuzuführen (Spaltweite maximal 5mm). Die Strom-, Wasser- und

Entsorgungskosten für den Fäkalschlamm trägt der Auftraggeber.

Die Entsorgungskosten für das Rechengut aus der Fäkalrechenanlage sind mit einzukalkulieren und werden nicht gesondert vergütet.

Auftraggeber WV-Nord.

Sisemine tunnus: 6

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90400000 Reoveeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90460000 Heitmekogumiskaevude või settekaevude tühjendamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Wird der Vertrag nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt, verlängert er sich automatisch um jeweils weitere 24 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Oeversee

Sihtnumber: 24988

Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die genauen Ausführungsorte werden im Dokument "Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingung" aufgeführt.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Nachweis (Formblatt) über mindestens eine und maximal 3 Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 9. Erklärung (Formblatt), ob und in welchem Umfang –im Falle eines Auftrages- der Bieter Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, einschl. der Darstellung des Umfangs des/der beabsichtigten Unterauftrags /-aufträge und Benennung der/s Nachunternehmer/s (Bezeichnung, Firmensitz, Ansprechpartner mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Hinweis: Im Falle der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern sind mit Einreichung des Angebotes, neben den Unterlagen des Bieters, auch die vorzulegenden Unterlagen, (mit Ausnahme der Erklärung zu Unterauftragnehmern) einzureichen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 11. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 12. Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal über ein Fachkundenachweis der DWA oder einer vergleichbaren Qualifizierung verfügt.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 13. Eigenerklärung, dass das Personal sich schriftlich und mündlich auf Deutsch verständigen kann (das Personal muss in der Lage sein, Anweisungen des Auftraggebers zu verstehen und umzusetzen, mit Grundstückseigentümern, Nutzern und sonstigen Ansprechpartnern vor Ort sachgerecht zu kommunizieren, sicherheitsrelevante Informationen zu erfassen und weiterzugeben sowie die erforderlichen Dokumentationen und Leistungsnachweise ordnungsgemäß in deutscher Sprache zu erstellen).

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 14. Aussagekräftige Darstellung zum Fuhrpark und den Fahrzeugen: Wie viele und welche Fahrzeuge werden für den Auftrag eingesetzt?

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis

Kirjeldus: 15. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Leistungsverzeichnis für Los 1 und/oder Los 2 und/oder Los 3 und/oder Los 4 und/oder Los 5 und/oder Los 6 (Formblätter) einzureichen.

Diese sind zwingend in Excel (.xlsx Format) notwendig.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015728>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:
Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuva organisatsioon:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Registreerimisnumber: 01-2002-79-FB412

Postiaadress: Küterstrasse 30

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24103
Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Fachbereich 412
E-posti aadress: e-vergabe-beschaffung@gmsh.de
Telefon: +49 4315991940
Internetiaadress: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Schleswig-Holstein
Registreerimisnumber: t:04319884542
Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94
Linn: Kiel
Sihtnumber: 24105
Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: +49 4319884542
Faks: +49 4319884702
Internetiaadress: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0193

Ametlik nimi: Wasserverband Nord
Registreerimisnumber: t:0463889550
Postiaadress: Wanderuper Weg 23
Linn: Oeversee
Sihtnumber: 24988
Riik – jaotus (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: info@wv-nord.de
Telefon: 0463889550
Internetiaadress: <https://www.wv-nord.de>
Hankija profiil: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0194

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 459521ef-cdee-44f1-b4d6-75053a0f75e9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/06/2026 08:26:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 390772-2026

ELT S väljaande number: 108/2026

Avaldamise kuupäev: 08/06/2026